

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2292/96**  
**af 29. november 1996**  
**om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem de noteringer eller priser, som gælder på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 3072/95 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af ris og brudris og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne for ris og brudris på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på rismarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel, samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked samt de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, som indgås i henhold til traktatens artikel 228;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1361/76<sup>(2)</sup> fastsættes det maksimale indhold af brudris i den ris, for hvilken der er fastsat en eksportrestitution, desuden bestemmes den procentsats, hvormed restitutionen skal nedsættes, såfremt brudrisen udgør en større procentdel af den udførte ris end dette maksimale indhold;

i artikel 13, stk. 5, i forordning (EF) nr. 3072/95 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af eksportrestitutionen for ris og brudris;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter efter deres bestemmelsessted;

af hensyn til den nuværende efterspørgsel efter emballeret langkornet ris på visse markeder bør der fastsættes en særlig restitution for det pågældende produkt;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på rismarkedet, særlig på noteringerne eller priserne på ris og brudris inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at restitutionen fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget til denne forordning;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 990/93<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 1380/95<sup>(4)</sup>, er der udstedt forbud mod handel mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro); dette forbud gælder ikke i en række tilfælde, der er udtømmende angivet i forordningens artikel 2, 4, 5 og 7 og i Rådets forordning (EF) nr. 462/96<sup>(5)</sup>; der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen;

under hensyn til den ændring, der blev indført ved forordning (EF) nr. 1222/96<sup>(6)</sup>, skal tallet 9 betragtes som integreret i restitutionsnomenklaturkoden efter de første otte cifre, der henviser til underpositionerne i den kombinerede nomenklatur fra den 1. januar 1997;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 3072/95 nævnte produkter med undtagelse af de produkter, der er nævnt i stk. 1, litra c), i den pågældende artikel, fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. december 1996.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 329 af 30. 12. 1995, s. 18.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 154 af 15. 6. 1976, s. 11.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 102 af 28. 4. 1993, s. 14.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 138 af 21. 6. 1995, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 65 af 15. 3. 1996, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 161 af 29. 6. 1996, s. 62.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. november 1996.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

## til Kommissionens forordning af 29. november 1996 om fastsættelse af eksportrestititioner for ris og brudris

(ECU/ton)			(ECU/ton)		
Produktkode	Bestemmelse (1)	Restitutionsbeløb (2)	Produktkode	Bestemmelse (1)	Restitutionsbeløb (2)
1006 20 11 000	01	197,00	1006 30 65 900	01	247,00
1006 20 13 000	01	197,00		04	247,00
1006 20 15 000	01	197,00	1006 30 67 100	—	—
1006 20 17 000	—	—	1006 30 67 900	—	—
1006 20 92 000	01	197,00	1006 30 92 100	01	247,00
1006 20 94 000	01	197,00		02	253,00
1006 20 96 000	01	197,00		03	258,00
1006 20 98 000	—	—		04	247,00
1006 30 21 000	01	197,00	1006 30 92 900	01	247,00
1006 30 23 000	01	197,00		04	247,00
1006 30 25 000	01	197,00		—	—
1006 30 27 000	—	—	1006 30 94 100	01	247,00
1006 30 42 000	01	197,00		02	253,00
1006 30 44 000	01	197,00		03	258,00
1006 30 46 000	01	197,00		04	247,00
1006 30 48 000	—	—	1006 30 94 900	01	247,00
1006 30 61 100	01	247,00		04	247,00
	02	253,00		—	—
	03	258,00	1006 30 96 100	01	247,00
	04	247,00		02	253,00
1006 30 61 900	01	247,00		03	258,00
	04	247,00		04	247,00
1006 30 63 100	01	247,00	1006 30 96 900	01	247,00
	02	253,00		04	247,00
	03	258,00	1006 30 98 100	—	—
	04	247,00		—	—
1006 30 63 900	01	247,00	1006 30 98 900	—	—
	04	247,00		—	—
1006 30 65 100	01	247,00	1006 40 00 000	—	—
	02	253,00			
	03	258,00			
	04	247,00			

(1) Bestemmelserne er følgende:

- 01 Liechtenstein, Schweiz, kommunerne Livigno og Campione d'Italia
- 02 Zone I, II, III, VI, Ceuta og Melilla
- 03 Zone IV, V, VII c), Canada og zone VIII med undtagelse af Surinam, Guyana og Madagaskar
- 04 Bestemmelser, der er omhandlet i artikel 34 i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3665/87.

(2) Der kan kun ydes restitutioner for eksport til Den Føderative Republik Jugoslavien (Serbien og Montenegro), hvis betingelserne i den ændrede forordning (EØF) nr. 990/93 og forordning (EF) nr. 462/96 overholdes.

NB: Zonerne er angivet i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 2145/92.